

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 34

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

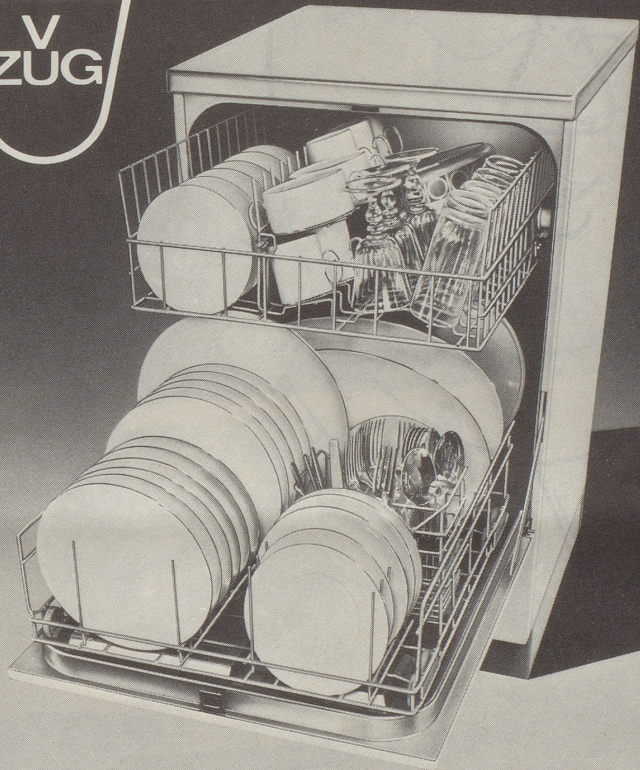
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aus H.U. Stegers Prominentestahl

# Mit dem Zuger Geschirrspüler ADORA schenken Sie sich zwei Dinge: mehr Freizeit und saubereres Geschirr.



74.1.540.12.15

Der Geschirrspüler ADORA ist ein Zuger Qualitätsprodukt, das Ihnen viel unnütze Arbeit erspart, mehr Freizeit schenkt und hygienisch sauberes Geschirr bringt.

Und zwar deswegen: Er kann viel heisser abwaschen als Sie von Hand. Er sprüht den Schmutz gründlich weg. Und dabei behandelt er Ihr Geschirr äusserst sorgfältig und schonend.

Der Geschirrspüler ADORA fasst neun bis zehn Gedecke, hat zwei voll ausziehbare Körbe und für jeden Korb einen Sprüharm. Seine fünf vollautomatischen Programme (von leicht verschmutztem Geschirr bis zu Pfannen mit starken

Rückständen) lösen jedes Abwaschproblem.

Bei all seinen vielen Vorteilen arbeitet er wirtschaftlich. Er geht sparsam mit Strom, Wasser und Waschmitteln um und erreicht trotzdem eine sehr hohe Wirksamkeit. Mit seinen Idealmassen lässt er sich in jede Schweizer Normküche einbauen.

Der Geschirrspüler ADORA hat, wie alle Zuger Qualitätsprodukte, den umfassenden Zuger Service: Beratung, Vorführung und Unterhalt durch Fachleute.

**Das ist eben unverkennbar  
Zug: Qualität und Service.**

## Gutschein

Der Geschirrspüler ADORA interessiert mich. Ich wünsche

- ausführliche Prospekte
- unverbindliche Abklärung der Plazierungsmöglichkeiten
- Unterlagen über Zahlungsvereinfachungen

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an die Verzinkerei Zug AG,  
6301 Zug, Tel. 042 331331

Victoria Möbel